

IT Soffiatore / Aspiratore a batteria
MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG Соффиаторе / Аспираторе алиментато а батерия
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS Baterijski duvač lišća
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS Akumulátorový foukač/vysavač
NÁVOD K POUŽITÍ

POZOR: Před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.

DA Batteridreven løvblæser / løvsuger
BRUGSANVISNING

ADVARSEL: Læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, for dutager denne maskine i brug.

DE Batteriebetriebener Laubbläser / Laubsauger
GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG: vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL Φυσητήρας μπαταρίας / Ηλεκτρικός αναρροφητήρας
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

EN Battery powered Blower / Vacuum
OPERATOR'S MANUAL

WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using this machine.

ES Soplador / Aspirador a batería
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ATENCIÓN: antes de utilizar esta máquina, lea atentamente el manual de instrucciones.

ET Akutoitel lehepuhur / imur
KASUTUSJUHEND

ETTEVAATUST: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikultkäsolevat kasutusjuhendit.

FI Akkukäyttöinen puutarhaimuri/-puhallin
KÄYTTÖOHJEET

VAROITUS lue käyttöopas huolellisesti ennen koneenkäyttöä.

FR Souffleur / Aspirateur à batterie
MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR Baterijski puhač lišća
PRIRUČNIK ZA UPORABO

POZOR: Prije nego pristupite uporabi stroja, pažljivo pročitajte upute.

HU Elemes fűjógép
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELEM: a gép használatá elött olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet!

LT Akumuliatorinis pūtimo įrenginys
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

DĖMESIO: prieš naudojant prietaisą, būtina atidžiai susipažinti suvartotojo vadovu.

LV Akumulatoru darbināms pūtējs / vakuumiekārta
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet dotoinstrukciju.

MK Батериски погон за лист вентилатор
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: пред да ја употребите машината, внимателно прочитајте го упатството за употреба.

NL Bazer /Zuiger met accu
GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: Voordat u de deze machine gaat gebruiken dient u eerst deze handleiding aandachtig door te lezen.

NO Batteridrevet blåser / suger
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: Les denne bruksanvisningen nøye før du brukermaskinen.

PL Dmuchawa / odkurzacz akumulatorowa
INSTRUKCJE OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.

PT Soprador / Aspirador a bateria
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO! Antes de usar a moto-roçadeira, ler com atenção este manual de instruções.

RO Suflantă / Aspirator de frunze pe baterie
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

RU Аккумуляторная воздуходувка
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

SK Akumulátorový fúkač/vysávač
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL Puhalo / sesalnik baterijski pogon
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: Preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR Бловер / Вацуум цлеанер баттери поверед
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

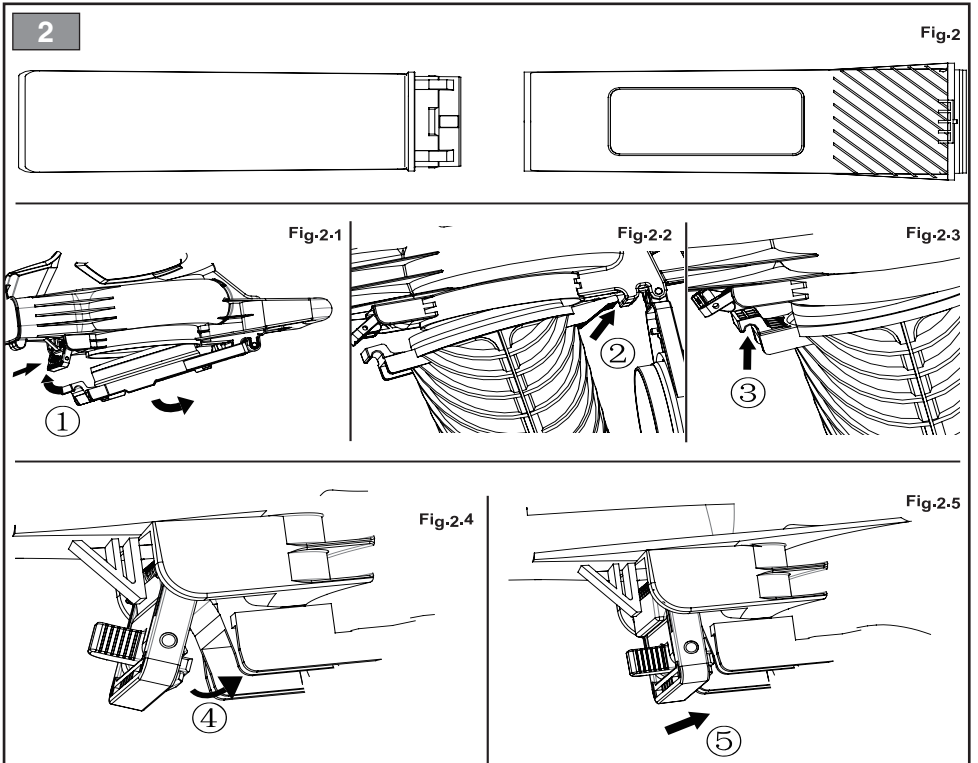
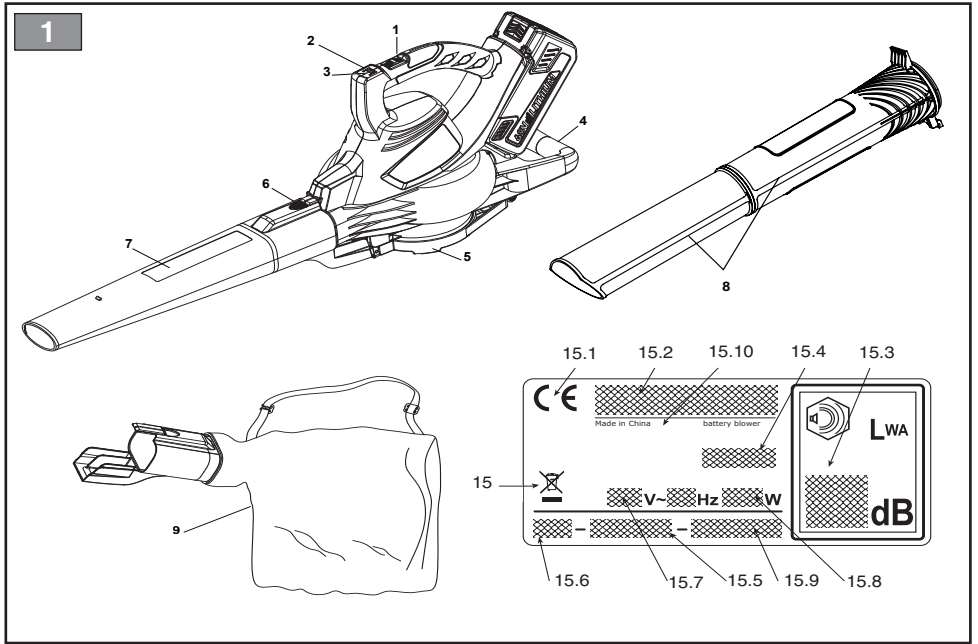
SV Batteridrivnen lövblås / lövsug
BRUKSANVISNING

VARNING: Läs igenom hela detta häfte innan du användermaskinen.

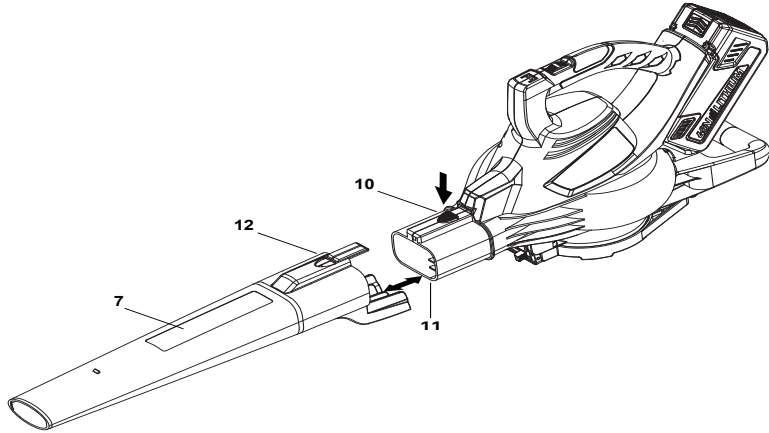
TR Pili üfleyici / aspiratör
KULLANIM KILAVUZU

DIKKAT! Makineyi kullanmadan önce talimatlar içeren kilavuzu dikkatle okuyun.

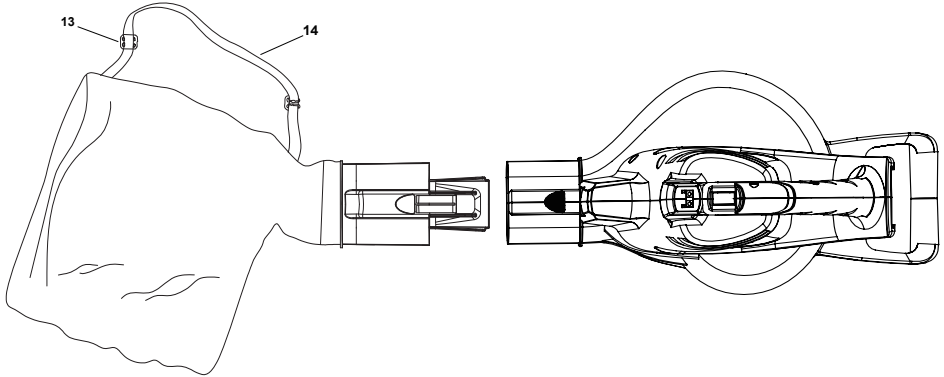
ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация	BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa	BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση των πρωτοτύπων οδηγιών	EL
ENGLISH - Translation of the original instruction	EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge	ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas	LV
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства	MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen	NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie	SK
SLOVENŠČINA - Prevod izvornih navodil	SL
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva	SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR



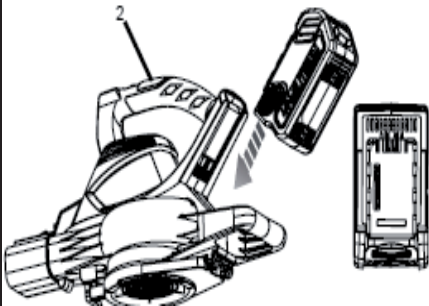
3



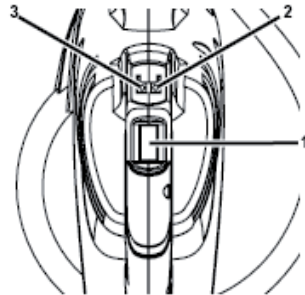
4



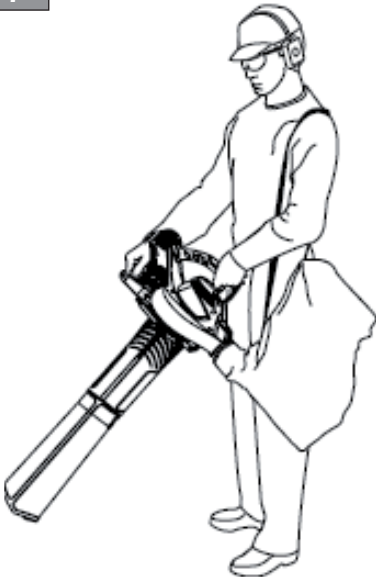
5



6



7



8



[1]	DATI TECNICI		BLV 48 Li
[2]	Potenza nominale* (Soffiatore- Aspiratore)	W	780 - 850
[3]	Velocità mass. di funzionamento motore*	min ⁻¹	1500 ±10%
[4]	Tensione e frequenza di alimentazione MAX	V/DC	48
[5]	Velocità del aria	km/h	300
[6]	Peso (Batteria non incl.)	kg	4
[7]	Livello di pressione acustica	dB(A)	89
[8]	- Incertezza di misura	dB(A)	3
[9]	Livello di potenza acustica misurato	dB(A)	102
[8]	- Incertezza di misura		3
[10]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	104
[11]	Livello di vibrazioni	m/s ²	2,8
[8]	- Incertezza di misura	m/s ²	1,5
[12]	Batterie:	mod.	BT 48 Li 2,0 BT 48 Li 2,5 BT 48 Li 4,0 BT 48 Li 5,0

<p>[1] BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ</p> <p>[2] Номинална мощност</p> <p>[3] Максимална скорост на функциониране на двигателя</p> <p>[4] Напрежение и честота на захранване</p> <p>[5] Скорост на въздуха</p> <p>[6] Тегло (батерия не е включен)</p> <p>[7] Ниво на акустично налягане</p> <p>[8] Несигурност на измерване</p> <p>[9] Гарантирано ниво на акустична мощност</p> <p>[10] Гарантирано ниво на акустична мощност</p> <p>[11] Ниво на вибрация</p> <p>[12] Код на акумулатора</p>	<p>[1] BS - TEHNIČKI PODACI</p> <p>[2] Nazivna snaga</p> <p>[3] Maks. brzina rada motora</p> <p>[4] Napon i frekvencija napajanja</p> <p>[5] Brzina zraka</p> <p>[6] Težina mašine</p> <p>[7] Razina zvučnog pritiska</p> <p>[8] Mjerna nesigurnost</p> <p>[9] Izmjerena razina zvučne snage</p> <p>[10] Garantovana razina zvučne snage</p> <p>[11] Razina vibracija</p> <p>[12] Šifra akumulatora</p>	<p>[1] CS - TECHNICKÉ PARAMETRY</p> <p>[2] Jmenovitý výkon</p> <p>[3] Maximální rychlost činnosti motoru</p> <p>[4] Napájecí napětí a frekvence</p> <p>[5] Průtok vzduchu v trubce</p> <p>[6] Hmotnost stroje</p> <p>[7] Úroveň akustického tlaku</p> <p>[8] Nepřesnost měření</p> <p>[9] Úroveň naměřené akustického výkonu</p> <p>[10] Úroveň zaručeného akustického výkonu</p> <p>[11] Úroveň vibrací</p> <p>[12] Kód akumulátoru</p>
<p>[1] DA - TEKNISKE DATA</p> <p>[2] Nominel effekt</p> <p>[3] Motorens maks. driftshastighed</p> <p>[4] Forsyningspænding og -frekvens</p> <p>[5] Luftshastighed</p> <p>[6] Maskinens vægt</p> <p>[7] Lydtryksniveau</p> <p>[8] Målesikkerhed</p> <p>[9] Målt lydeffektniveau</p> <p>[10] Garanteret lydeffektniveau</p> <p>[11] Vibrationsniveau</p> <p>[12] Batterikode</p>	<p>[1] DE - TECHNISCHE DATEN</p> <p>[2] Nennleistung</p> <p>[3] Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors</p> <p>[4] Versorgungsspannung und -frequenz</p> <p>[5] Luftgeschwindigkeit</p> <p>[6] Maschinengewicht</p> <p>[7] Schalldruckpegel</p> <p>[8] Messungenauigkeit</p> <p>[9] Gemessener Schalleistungspegel</p> <p>[10] Garantierter Schalleistungspegel</p> <p>[11] Vibrationspege</p> <p>[12] Batterie-Code</p>	<p>[1] EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ</p> <p>[2] Ονομαστική ισχύς</p> <p>[3] Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα</p> <p>[4] Τάση και συχνότητα τροφοδοσίας</p> <p>[5] Ταχύτητα αέρα</p> <p>[6] Βάρος μηχανήματος[7]</p> <p>[7] Στάθμη ακουστικής πίεσης</p> <p>[8] Αβεβαιότητα μέτρησης</p> <p>[9] Μετρημένη στάθμη ακουστικής ισχύος</p> <p>[10] Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος</p> <p>[11] Εμπλεκός κραδασμών</p> <p>[12] Κωδικός μπαταρίας</p>
<p>[1] EN - TECHNICAL DATA</p> <p>[2] Rated voltage *</p> <p>[3] Max. motor operating speed *</p> <p>[4] Power supply frequency and voltage</p> <p>[5] Air velocity</p> <p>[6] Weight (Battery Pack not included)</p> <p>[7] Acoustic pressure level</p> <p>[8] Measurement uncertainty</p> <p>[9] Measured acoustic power level</p> <p>[10] Guaranteed acoustic power level</p> <p>[11] Vibration level</p> <p>[12] Battery code</p>	<p>[1] ES - DATOS TÉCNICOS</p> <p>[2] Potencia nominal *</p> <p>[3] Velocidad máx. de funcionamiento motor</p> <p>[4] Tensión y Frecuencia de alimentación</p> <p>[5] Velocidad del aire</p> <p>[6] Peso máquina</p> <p>[7] Nivel de presión acústica</p> <p>[8] Incertidumbre de medida</p> <p>[9] Nivel de potencia acústica medido</p> <p>[10] Nivel de potencia acústica garantizado</p> <p>[11] Nivel de vibraciones</p> <p>[12] Código batería</p>	<p>[1] ET - TEHNILISED ANDMED</p> <p>[2] Nominaalvõimsus *</p> <p>[3] Mootori töötamise maks. kiirus</p> <p>[4] Toite pinge ja sagedus</p> <p>[5] Huuoolu kiirus</p> <p>[6] Masina kaal</p> <p>[7] Helirõhu tase</p> <p>[8] Mõõtemääramatus</p> <p>[9] Mõõdetud müra võimsuse tase</p> <p>[10] Garanteeritud müra võimsuse tase</p> <p>[11] Vibratsioonide tase</p> <p>[12] Aku kood</p>
<p>[1] FI - TEKNISET TIEDOT</p> <p>[2] Nimellisteho *</p> <p>[3] Moottorin maksimaalinen toimintanopeus</p> <p>[4] Syöttöjännite ja -taajuus</p> <p>[5] Ilman virtausnopeus</p> <p>[6] Laitteen paino</p> <p>[7] Akustisen paineen taso</p> <p>[8] Mittauksen epävarmuus</p> <p>[9] Mitattu äänitehotaso</p> <p>[10] Taattu äänitehotaso</p> <p>[11] Täynnätaso</p> <p>[12] Akkukoodi</p>	<p>[1] FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</p> <p>[2] Puissance nominale*</p> <p>[3] Vitesse max. de fonctionnement du moteur</p> <p>[4] Tension et fréquence d'alimentation</p> <p>[5] Vitesse de l'air</p> <p>[6] Poids machine</p> <p>[7] Niveau de pression acoustique</p> <p>[8] Incertitude de la mesure</p> <p>[9] Niveau de puissance acoustique mesuré</p> <p>[10] Niveau de puissance acoustique garanti</p> <p>[11] Niveau de vibrations</p> <p>[12] Code batterie</p>	<p>[1] HR - TEHNIČKI PODACI</p> <p>[2] Nazivna snaga*</p> <p>[3] Maks. brzina rada motora</p> <p>[4] Napon i frekvencija napajanja</p> <p>[5] Brzina zraka</p> <p>[6] Težina stroja*</p> <p>[7] Razina zvučnog tlaka</p> <p>[8] Mjerna nesigurnost</p> <p>[9] Izmjerena razina zvučne snage</p> <p>[10] Zajamčena razina zvučne snage</p> <p>[11] Razina vibracija</p> <p>[12] Šifra baterije</p>
<p>[1] HU - MŰSZAKI ADATOK</p> <p>[2] Névleges teljesítmény *</p> <p>[3] A motor max. üzemi sebessége]</p> <p>[4] Tápfeszültség és -frekvencia</p> <p>[5] Légsebesség</p> <p>[6] A gép tömege</p> <p>[7] Hangnyomásszint</p> <p>[8] Mérési bizonytalanság</p> <p>[9] Mért zajteljesítmény szint.</p> <p>[10] Garantált zajteljesítmény szint</p> <p>[11] Vibrációs szint</p> <p>[12] Akkumulátor kódja</p>	<p>[1] LT - TEHNIINIAI DUOMENYS</p> <p>[2] Vardinė galia *</p> <p>[3] Maksimalus variklio veikimo greitis</p> <p>[4] Maitinimo įtampa ir dažnis</p> <p>[5] Oro greitis</p> <p>[6] Įrenginio svoris</p> <p>[7] Garso slėgio lygis</p> <p>[8] Matavimo paklaida</p> <p>[9] Išmatuotas garso galios lygis</p> <p>[10] Garantuojamas garso galios lygis</p> <p>[11] Vibracijų lygis</p> <p>[12] Akumuliatoriaus kodas</p>	<p>[1] LV - TEHNISKIE DATI</p> <p>[2] Nominālā jauda *</p> <p>[3] Maks. dzinēja griešanās ātrums</p> <p>[4] Barošanas spriegums un frekvence</p> <p>[5] Gaisa plūsmas ātrums</p> <p>[6] Mašīnas svars</p> <p>[7] Skaņas spiediena līmenis</p> <p>[8] Mērījumu kļūda</p> <p>[9] Izmērītais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>[10] Garantētais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>[11] Vibrāciju līmenis</p> <p>[12] Akumulatora kods</p>

<p>[1] MK - ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ [2] Номинална моќност * [3] Максимална брзина при работа на моторот [4] Волтажа и вид на напојување [5] Проток на воздух [6] Тежина на машината [7] Ниво на акустичен притисок [8] Отстапување од мерената [9] Измерено ниво на акустична моќност [10] Гарантирано ниво на акустична моќност [11] Ниво на вибрации [12] Код на батријата</p>	<p>[1] NL - TECHNISCHE GEGEVENS 2) Nominaal vermogen * [3] Maximale snelheid voor de werking van de motor [4] Spanning en frequentie voeding [5] Luchtsnelheid [6] Gewicht machine [7] Niveau geluidsdruk [8] Meetonzekerheid [9] Gemeten akoestisch vermogen [10] Gewaarborgd akoestisch vermogen [11] Niveau trillingen [12] Code batterij</p>	<p>[1] NO - TEKNISKE DATA [2] Nominell effekt * [3] Motorens maks driftshastighet [4] Matespennning og -frekvens [5] Lufthastighet [6] Maskinvækt [7] Lydtrykknivå [8] Måleusikkerhet [9] Målt lydeffektivitvå [10] Garantert lydeffektivitvå [11] Vibrasjonsnivå [12] Batterikode</p>
<p>[1] PL - DANE TECHNICZNE [2] Moc znamionowa * [3] Maks. predkość obrotowa silnika [4] Napięcie i częstotliwość zasilania [5] Predkość powietrza [6] Masa maszyny [7] Poziom ciśnienia akustycznego [8] Błąd pomiaru [9] Poziom mocy akustycznej zmierzony [10] Gwarantowany poziom mocy akustycznej [11] Poziom wibracji [12] Kod akumulatora</p>	<p>[1] PT - DADOS TÉCNICOS [2] Potência nominal * [3] Velocidade máx. de funcionamento motor [4] Tensão e frequência de alimentação [5] Velocidade do ar [6] Peso da máquina [7] Nível de pressão acústica [8] Incerteza de medição [9] Nível de potência acústica medido [10] Nível de potência acústica garantido [11] Nível de vibrações [12] Código bateria</p>	<p>[1] RO - DATE TEHNICE [2] Putere nominală * [3] Viteza max. de funcționare a motorului [4] Tensiunea și frecvența de alimentare [5] Viteza aerului [6] Greutatea mașinii [7] Nivel de presiune acustică [8] Nesiguranta în măsurare [9] Nivel de putere acustică măsurat. [10] Nivel de putere acustică garantat [11] Nivel de vibrații [12] Cod baterie</p>
<p>[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ [2] Номинальная мощность * [3] Макс. число оборотов двигателя [4] Напряжение и частота питания [5] Скорость воздуха [6] Вес машины [7] Уровень звукового давления [8] Погрешность измерения [9] Измеренный уровень звуковой мощности [10] Гарантируемый уровень звуковой мощности [11] Уровень вибрации [12] Код батареи</p>	<p>[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE [2] Menovitý výkon * [3] Maximálna rýchlosť činnosti motora [4] Napájacie napätie a frekvencia [5] Rychlosť vzduchu [6] Hmotnosť stroja [7] Úroveň akustického tlaku [8] Nepresnosť merania [9] Úroveň nameraného akustického výkonu [10] Úroveň zaručeného akustického výkonu [11] Úroveň vibrácií [12] Kód akumulátora</p>	<p>[1] SL - TEHNIČNI PODATKI [2] Nazivna moč * [3] Najvišja hitrost delovanja motorja [4] Napetost in frekvenca električnega napajanja [5] Hitrost zraka [6] Teža stroja [7] Raven zvočnega tlaka [8] Merilna negotovost [9] Izmerjena raven zvočne moči [10] Zajamčena raven zvočne moči [11] Nivo vibracij [12] Šifra baterije</p>
<p>[1] SR - TEHNIČKI PODACI [2] Nazivna snaga * [3] Maks. radna brzina motora [4] Napon i frekvencija napajanja [5] Brzina vazduha [6] Težina mašine [7] Nivo zvučnog pritiska [8] Merna nesigurnost [9] Izmereni nivo zvučne snage [10] Garantovani nivo zvučne snage [11] Nivo vibracija [12] Šifra akumulatora</p>	<p>[1] SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER [2] Nominell effekt * [3] Motors maximala funktionshastighet [4] Spänning och frekvens [5] Luftens hastighet [6] Maskinvikt [7] Ljudtrycksnivå [8] Tvivel med mått [9] Uppmått ljudeffektivitvå [10] Garanterad ljudeffektivitvå [11] Vibrationsnivå [12] Batterikod</p>	<p>[1] TR - TEKNİK VERİLER [2] Nominal güç * [3] Motorun maksimum çalışma hızı [4] Besleme gerilimi ve frekansı [5] Hava hızı [6] Makine ağırlığı [7] Ses basınç seviyesi [8] Ölçü belirsizliği [9] Ölçülen ses gücü seviyesi [10] Garanti edilen ses gücü seviyesi [11] Titreşim seviyesi [12] Batarya kodu</p>



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	1
2. SYMBOLER.....	3
3. TEKNISKA DATA	4
4. MONTERING.....	4
5. UNDERHÅLL.....	7
6. MILJÖSKYDD	7
7. FELSÖKNING	8

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Din lövblås har utvecklats och tillverkats för att uppnå höga krav på att produkten ska vara pålitlig, enkel att använda samt säker. Om du använder den på rätt sätt så kommer den att fungera problemfritt i många år.

⚠ Vid användning av batteridrivna elektriska verktyg gäller det att följa de grundläggande säkerhetsföreskrifterna för att reducera riskerna för brand, kroppsskador och läckor från batteriet.

AVSEDD ANVÄNDNING:

- Redskapet är avsett att användas för hem- och hobbybruk i trädgården. Användningsområden för blåsmaskin: Rengöring av hårda ytor som garageinfaller eller trottoarer. Avlägsning av löv, barr eller annat mindre skräp från gångar, garage eller innergårdar

EJ AVSEDD ANVÄNDNING:

- Använd inte redskapet för att blåsa eller suga upp tungt material, som t.ex. spikar, stenar eller trädgrenar. Använd inte redskapet för rengöring av möbler. Rikta inte blåsroret mot ögonen

KVARVARANDE RISKER:

- Även om alla säkerhetsföreskrifter har beaktats, så kvarstår ändå en viss risk för allvarliga skador för användaren.
- Inandning av damm när inte dammskyddsmasken används på korrekt sätt.
- Damm kan komma i kontakt med ögonen om inte lämpliga ögonskydd används.
- Långt hår kan fastna i luftintagsöppningarna.
- Kläder kan fastna i luftintagsöppningarna.
- Rör inte fläkten medan redskapet är igång.
- Kontrollera att redskapets handtag alltid är rena och torra.
- Använd inte redskapet i närheten av öppna fönster.
- Använd hela blåsmunstyckets förlängning så att blåsningen sker nära marken.

TRÄNING

- Läs instruktionerna noggrant. Bekanta dig med kontrollerna och ta reda på hur maskinen ska användas på korrekt sätt.
- Låt aldrig barn använda maskinen.

- Låt aldrig personer som inte har läst dessa instruktioner använda enheten. Lokala bestämmelser kan begränsa den tillåtna åldern hos användarna.
- Använd aldrig maskinen när människor, framför allt barn, eller djur är i närheten.
- Användaren är ansvarig för olyckor och faror som orsakar andra människor eller deras egendom.

FÖRBEREDELSE


- Bär alltid lämpliga skor och långa byxor vid användning av maskinen.
- Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftintaget. Håll långt hår borta från luftintagen.
- Bär skyddsglasögon under användning.
- Att bära en ansiktsmask är rekommenderat för att förhindra dammirritation.
- Använd aldrig redskapet med skadade skydd eller skärmar, eller utan korrekt installerade säkerhetskomponenter, som t.ex. avfallsuppsamlare.

ANVÄNDNING

- Använd endast maskinen dagtid eller i ordentligt artificiellt ljus.
- Sträck dig inte och bibehåll din balans hela tiden.
- Kontrollera ditt fotfäste på sluttande underlag.
- Gå. Spring aldrig.
- Håll alla luftkylningsintag rena från skräp.
- Blås aldrig skräp mot åskådare

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Håll alla muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att säkerställa att maskinen är i ett säkert och användbart skick.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Använd endast äkta utbytesdelar och tillbehör.
- Förvara enheten på en torr plats.
- Kontrollera ofta att avfallsuppsamlaren inte är sliten eller skadad.

 Använd endast originaldelar vid byte av tillbehör. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan störa apparatens normala funktion och för orsaka personskador. Dessutom skulle det leda att garantirättigheterna går förlorade.

Termen "elektriskt verktyg" som används i nedanstående säkerhetsföreskrifter används både om elektriska verktyg som ansluts till nätet och om sladdlösa elektriska verktyg.

Typ av användare: Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den här maskinen är avsedd för "fritidsbruk.

ARBETSMILJÖ

- Se till att arbetsutrymmet är rent och har en tillräcklig belysning. Belamrade och mörka utrymmen gynnar olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiv miljö, t. ex. i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från elektriska verktyg kan sätta eld på dem eller få dem att explodera.
- Håll barn, besökare och husdjur på avstånd när du använder ett elektriskt verktyg. De kan störa dig och få dig att förlora kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Om din kropp är jordad ökar risken för elektrisk stöt.
- Utsätt inte motordrivna verktyg för regn eller blöta omgivning. Vatten som tränger in i ett motordrivet verktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Kontakterna minskar risken för elstötar.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam. Titta på vad du gör och använd ditt sunda förnuft när du använder ett elektriskt verktyg. Använd inte verktyget om du är trött, påverkad av alkohol eller droger eller om du tar mediciner. Glöm inte att om du är uppmärksam bara bråkdelar av en sekund kan du skada dig allvarligt.
- Använd en skyddsutrustning. Skydda alltid ögonen. Beroende på arbetsförhållandena bör du även använda en skyddsmask mot damm, halksäkra skor, en skyddshjälme eller hörselskydd för att undvika risker för allvarliga kroppsskador. Svenska (Översättning från originalinstruktioner)
- Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att strömbrytaren är ställd på "av" innan du ansluter verktyget till ett uttag och/eller lägger i batteriet, liksom då du tar eller transporterar verktyget. För att undvika risker för olyckor skall du inte bära omkring verktyget med fingret på strömbrytaren och inte ansluta det om strömbrytaren är i påslaget läge.
- Plocka bort spännycklarna innan du sätter i gång verktyget. En spännyckel som är fäst i en rörlig del av verktyget kan förorsaka allvarliga kroppsskador.
- Sträck inte ut armen för långt. Stå stadigt på benen. En stabil arbetsposition gör att man bättre kan kontrollera sitt verktyg, om någonting oförutsett händer.
- Använd lämpliga kläder. Ha inte lösa kläder eller smycken. Håll även håret, kläderna och handskarna på avstånd

från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

- Om redskapet är försett med dammutsug, se till att dessa är anslutna och används korrekt. Om dessa system används så minskar riskerna gällande dammföroreningar

MILJÖSKYDD

- Miljöskydd måste prioriteras när maskinen används, för att värna om vårt samhället och vår miljö. Försök att inte störa omgivningen.
- Följ alla lokala bestämmelser noggrant gällande bortskaftning av förpackningsmaterial, slitna delar eller komponenter som kan utgöra en fara för miljön. Dessa avfall får inte hanteras som hushållsavfall utan måste separeras och lämnas in till specifika insamlingsstationer för återvinning.
- Följ noggrant alla lokala föreskrifter gällande bortskaftande av avfall som uppkommer i samband med användning av redskapet.
- När maskinen bortskaftas får den inte överges i miljön utan den måste föras till en insamlingsstation, i enlighet med lokala föreskrifter.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELEKTRISKA VERKTYG

- Kör inte verktyget för hårt. Använd ett verktyg som är anpassat till det arbete du vill utföra. Verktyget är effektivare och säkrare om det används med den hastighet som det är konstruerat för.
- Använd inte ett elektriskt verktyg, om det inte går att sätta i gång det och stoppa det med strömbrytaren. Ett verktyg som inte kan sättas på och stängas av korrekt är farligt och måste absolut repareras..
- Koppla ur redskapet ur elnätet eller batteriet innan några justeringar utförs, innan något tillbehör byts ut och innan redskapet ställs undan. Dessa förebyggande säkerhetsmoment minskar risken för att redskapet sätts på ofrivilligt
- Förvara elektriska verktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till verktyget eller inte har tagit del av dessa säkerhetsföreskrifter använda det. Elektriska verktyg är farliga i händerna på ovana personer.
- Sköt väl om dina verktyg. Kontrollera de rörliga delarnas inställning. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. Om någon del är skadad, låt reparera verktyget innan du använder det. Många olyckor beror på en slarvig skötsel av verktygen.

- Kom ihåg att hålla verktygen rena och vassade. Ett väl slipat och rent skärverktyg riskerar mindre att blockeras och du kan då kontrollera det bättre.
- Följ dessa säkerhetsföreskrifter då du använder verktyget, tillbehör, bits, etc., med hänsyn till verktygets speciella egenskaper, arbetsområdet och det arbete som skall utföras. Använd ditt elektriska verktyg endast för arbeten till vilka det är anpassat, för att undvika farliga situationer.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR SLADDLÖSA VERKTYG

- Ladda upp batteriet i ditt verktyg endast med den laddare som anges av fabrikanten. En laddare som är anpassad till en viss typ av batteri kan förorsaka brand, om den används med batterier av en annan typ.
- Endast en särskild typ av batteri får användas med ett sladdlöst verktyg. Användning av andra slags batterier kan förorsaka brand.
- Då batteriet inte används ska det hållas på avstånd från metallföremål som t. ex. gem, mynt, nycklar, skruvar, spikar eller andra föremål som kan förbinda kontakter sinsemellan. Kortslutning av batteripolerna kan förorsaka brännskador eller brand.
- Undvik all kontakt med batterivätska, i händelse av läcka från batteriet p.g.a. en felaktig användning. Om detta ändå händer, skölj omedelbart det berörda området med rent vatten. Om du får vätska i ögonen, sök även läkarhjälp. Vätska som strömmar ut ur ett batteri kan förorsaka irritationer eller brännskador.

UNDERHÅLL

- Alla reparationer måste utföras av en kompetent tekniker, som använder endast ursprungliga reservdelar. Du kan då använda ditt elektriska verktyg i all trygghet.

S P A R A D E S S A F Ö R E S K R I F T E R. L Ä S D E M R E G E L B U N D E T O C H F Ö R K L A R A D E M F Ö R A L L A P E R S O N E R S O M K A N T Å N K A S A N V Ä N D A V E R K T Y G E T. O M D U L Å N A R U T V E R K T Y G E T S K A D U S A M T I D I G T L Å N A D E N N A B R U K S A N V I S N I N G.

2. SYMBOLER

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken



Försiktighetsåtgärder som berör din säkerhet.



Läs denna bruksanvisning och följ varningarna och säkerhetsföreskrifterna..



Bär skyddskläder och -skor.



Ivägkastade föremål kan rikoschettera och orsaka person- eller egendomsskador.



Håll alla åskådare, speciellt barn, och husdjur på minst 15 meters avstånd från arbetsområdet.



Rör inte vid ventilationsöppningarna!. Knivarna på den roterande fläkten kan orsaka allvarliga skador



Använd inte detta verktyg då det regnar och lämna det inte ute i regnet.

Följande signalord och betydelse används för att förklara de olika risknivåerna som hör till denna produkt.



FARA: Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.



WARNING: Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.



FÖRSIKTIGHET: Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till mindre eller medelstora skador..

FÖRSIKTIGHET: (Utan säkerhetssymbolen) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskada.

3. TEKNISKA DATA

1. Steglös brytare
2. Låg/hög-knapp
3. On/Off-knapp
4. Extrahandtag
5. Mull/vakuumpöppning
6. Låsknapp

7. Blåsrör
8. Mullningsrör
9. Säck
10. Yta med skåror
11. Lufttutsläpp
12. Spår
13. Flik
14. Stropp
15. Märkplåte
- 15.1) CE-märkt EG
- 15.2) Tillverkarens namn och adress
- 15.3) Garanterad ljudeffektnivå
- 15.4) Maskinmodell
- 15.5) Serienummer
- 15.6) Tillverkningsår
- 15.7) Spänning och Frekvens
- 15.8) Motor effekt
- 15.9) Artikelnummer
- 15.10) Tillverkningsland

Omedelbart efter att maskinen köpts, skriv in identifieringsnumren (S/n) i de avsedda platserna på bruksanvisningens sista sida

Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på den näst sista sidan i handboken

4. MONTERING

UPPACKNING

- Ta försiktigt ur produkten och tillbehören ur lådan.
- Kontrollera produkten noga så att inga brott eller skador har inträffat under frakten.
- Kasta inte bort förpackningsmaterialet innan du har noga kontrollerat och lyckats använda produkten.
- Om några delar skadats eller saknas ska du ringa till servicecenter för att få hjälp.
- Blåsaren levereras med vissa delar omonterade. Montera dessa enligt följande:
- MONTERING FÖR MUIINING (Fig. 2)
- För samman främre och bakre mullningsrör tills de låser tillsammans. (Se figur 2)
- Dra låsknappen framåt för att öppna låset. Håll låset öppet. (Se figur 2.1)
- Sätt i den "kilade" änden av mullningsröret i bakre klämman. (Se figur 2.2). Sätt i den "krokade" änden av mullningsröret i bakre klämman. (Se figur 2.3). Tryck på låsknappen för mullningsröret. (Se figur 2.4)
- Sätt i säckadaptorn i blåsutsläppet. Lås fast säckadaptorn med låsknappen.
- Följ stegen (3) (2) (1) för att ta bort mullningsrören, att ta bort säcken trycker du bara på låsknappen och tar bort säcken (Se figur 4).

OBS: Det kanske är nödvändigt att ta bort blåsroret eller mullningsrören för att rensa ett blockerat rör eller drivhjul.

⚠ När delarna monteras, ta alltid bort batteriet från apparaten. Om denna regel inte följs, så kan produkten startas ofrivilligt och orsaka allvarliga skador

MONTERING FÖR BLÅSNING

(Fig.3)

- För blåsroret framåt till det naggade området på blåskåpan och det klickar på plats i skåran på röret.
- Sätt i spetsmunstycket i det vanliga munstycket tills det låser på plats. (Spetsmunstycket används för att öka luftströmmen på mindre områden: blomrabbatter, under utedäck, etc).

INSTALLERA SÄCKEN MED AXELSELEN

(Fig.4)

- Stå upprätt för att justera längden så den passar användaren. Dra i fliken för att förlänga, dra i remmen för att korta.

Se bruksanvisningen till ditt batteripack och din laddare för fullständiga återuppladdningsinstruktioner.

NOTERA: För att undvika allvarlig personskada ska du alltid ta bort batteripacket och hålla händerna borta från låsknappen när du bär eller transporterar verktyget.

ILÄGGNING AV BATTERIET

(Fig. 5)

- Placera batteripacket i lövblåsen. Rikta in de upphöjda delarna av batteripacket med spåren i lövblåsens batteriport.
- Kontrollera att låstungorna på sidorna av batteriet griper in korrekt och att batteriet är rätt isatt, innan du börjar använda verktyget.

⚠ När du för in batteriet i blåsen skall du se till att upphöjningarna på batteriet är helt i linje med spåren som finns på insidan av verktyget och att spärrsystemet fungerar korrekt. En felaktig iläggning av batteriet kan annars skada de interna komponenterna.




UTTAGNING AV BATTERIET

(Fig. 5).

- Släpp upp avtryckaren för variabel hastighet (post 1) för att stoppa lövblåsen.
- Tryck på knappen längst ned på batteriet, och håll den intryckt.
- Ta ut batteriet ur blåsen.

START/STOPP AV BLÅS/ MULLNINGSAPPARATEN

(Fig.6)

1. Tryck på On/Off (), så hörs pipande ton och blåsaren går igång på låg hastighet.
2. Vrid den steglösa brytaren framåt för att öka hastigheten från 70 MPH till 130 MPH.
3. Tryck på låg/hög-knappen (), för att öka hastighetsalternativen från 75 MPH till 185 MPH.
4. Stäng av på On/Off-brytaren ()

VIKTIGT: TURBO-MULLA genom att trycka på låg/hög- knappen med den steglösa brytaren på hög hastighet (5).

HÅLLA BLÅS/MULLNINGSAPPARATEN

(Fig.7)

- Innan du startar apparaten ska du vara beredd i användningsläge. Kontrollera följande:
- Användaren ska bära ordentliga kläder som stövlar, skyddsglasögon, hörselskydd, grova handskar, långbyxor och långärmad tröja eller skjorta

⚠ Undvik allvarliga personskador genom att alltid använda skyddsglasögon vid användning av enheten. Använd ansikts- eller munskydd på dammiga platser.

STATUS	LED	LÖSNING
Felskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 7 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om
Lågspänningskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 5 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om eller ladda upp batteriet

Överbelastningsskydd	Grön lampa släckt, röd lampa tänd; blinkar 4 gånger; varje gång med 1 sekund intervall: 3 sekunder; håll 60 sekunders summerlarm	Släpp gasreglaget och starta om
Batteriskydd	Grön och röd lampa släckt; enheten stoppar	Återställ blåsvakuum genom att ta bort batteriet under 5 sekunder
Onormal batteritemperatur	LED lyser inte	När temperaturen har sjunkit kan blåsaren användas på nytt

⚠ Undvik allvarliga personskador eller skador på enheten genom att se till att blåsrör eller mullningsrör och säcken finns på plats före användning av enheten.

ANVÄNDNINGSTIPS

(Fig.8)

- Säcken är på plats och igendragen (vid användning som mullare).
- Se till att säcken är igenstängd före användning.
- Kontrollera så att enheten inte riktas mot någon eller att löst skräp kan blåsa iväg före start.
- Kontrollera att enheten är i gott skick. Se till att alla rör och skydd sitter ordentligt på plats.
- Håll alltid enheten med båda händerna under användning.
- Håll ett fast tag om både främre och bakre handtaget.
- Minska risken för hörselskador på grund av buller genom att alltid använda hörselskydd.
- Använd axelremmen vid mullning.
- Använd enbart maskiner under lämpliga tider – inte tidigt på morgonen eller sent på kvällen när det kan störa omgivningen. Följ de lokala riktlinjer som finns. Normalt gäller arbete mellan 9.00 och 17.00 måndag till lördag.
- Minska bullret genom att begränsa antal motordrivna enheter som används vid ett och samma tillfälle.
- Minska bullret genom att använda blåsare på lägsta möjliga hastighet.
- Använd räfsor och borstar för att luckra upp skräp innan du blåser.

- Om det är dammigt ska du väta ytorna innan arbetet.
- Spara på vatten genom att använda blåsare i stället för vattenslang vid rengöring av skärmar, trädäck, grillar, verandor och trädgårdar.
- Håll uppsikt över barn och husdjur, öppna fönster och nytvättade bilar och blås skräp bort från dessa.
- Rensa upp efter användning av blåsare och annan utrustning. Gör av med skräp på lämpligt sätt.

OBS: Kontrollera att mullnings-/vakuumpöppningen är ordentligt stängd och låst.

VENTILATION

Täck inte över ventilationshål. Se till att de är fria från hinder och skräp. De måste alltid vara öppna för att motorn ska kylas ordentligt.

⚠ För att undvika risken för allvarliga personskador bör du inte använda löst sittande kläder eller föremål som halsdukar, remmar, kedjor, slipsar och dylikt som kan dras in i ventilationshålen. Sätt upp långt hår så att det inte dras in i ventilationshål.

ANVÄNDA SOM BLÅSARE

Håll ett fast grepp om blåsaren. Svep från sida till sida med munstycket ett par decimeter ovanför underlaget. Gå framåt med enheten så att den samlade högen med skräp förs framåt framför dig. De flesta torrblåsningar fungerar bättre på låg hastighet i stället för hög. Blåsning i hög hastighet är bättre om tyngre föremål som stort skräp eller grus ska flyttas.

ANVÄNDA SOM MULLARE

Håll ett fast tag, luta mullningsrören (5-10 cm eller 2-4 tum) och arbeta med sveprörelser för att samla upp lätt skräp. Skräpet sugs upp i säcken. Små föremål som löv och kvistar mullas när de passerar fläktdelen. Längre hållbarhet för säcken och bättre resultat uppnås genom att säcken töms ofta.

RENGÖRA UPSAMLINGSSÄCKEN

- Töm uppsamlingssäcken efter varje användning för att undvika slitage och hinder för luftflödet som kan försämra enhetens prestanda.
- Rengör uppsamlingssäcken vid behov. Använd skydd för ögonen och vänd dampåsen ut och in efter den tömts och skaka sedan kraftigt för att få bort damm och småskräp.

RENSA ETT BLOCKERAT RÖR/DRIVHJUL

⚠ För att undvika risken för allvarlig personskada ska du kontrollera att enheten är AV och fränkopplad innan drivhjulet rensas.

⚠ För att undvika risken för allvarliga personskador ska handskar alltid bäras som skydd mot drivhjulblad och andra vassa föremål.

1. Tryck på On/Off (⏻) och vänta tills enheten har stoppat helt.
2. Ta bort batteriet.
3. Ta bort blåsörret eller mullningsrören och säcken.
4. Ta försiktigt bort material som blockerar rör eller drivhjul. Se över bladen så att inga skador har uppstått. Roter drivhjulen för hand för att vara säker på att de är helt öppna och inte blockerade.
5. Sätt tillbaka blåsörret eller mullningsrören och säcken.
6. Sätt i batteriet i enheten

VIBRATIONER

Vibrationsvärdena som anges i tabellen över tekniska data och i försäkringen om överensstämmelse har mätts i enlighet med provstandarder i EN 60745 och kan användas för att jämföra olika redskap. Värdet som anges kan användas för en preliminär utvärdering av exponeringen.

⚠ *Vibrationerna som avges under användningen av det elektriska redskapet kan variera från det deklarerade totala värdet beroende på arbetssätt. Vibrationerna kan öka utöver det värde som anges. Vid behov av att bedöma exponeringen av vibrationer för att fastställa motsvarande säkerhetsåtgärder i enlighet med direktivet 2002/44/EG, i syfte att skydda personer som använder elektriska redskap regelbundet, så bör en bedömning av vibrationsexponeringen ta hänsyn till de verkliga arbetsförhållandena och det sätt som redskapet används på. Dessutom bör hela arbetsproceduren tas med i beräkningen, så som tiden det tar innan redskapet stannat helt, tiden det går på tomgång och aktiveringstiden.*

5. UNDERHÅLL

⚠ Endast identiska originaldelar får användas vid byte. Användning

av andra delar kan innebära fara eller skada apparaten.

Använd inte lösningsmedel för att rengöra plastdelar. Flertalet plaster kan skadas vid användning av vissa lösningsmedel som säljs i affärerna. Använd en ren tygtrasa för att torka bort smuts, damm, olja, fett, osv

⚠ *Plastdelarna får aldrig komma i kontakt med bromsvätska, bensin, produkter med petroleumbas, penetrerande oljor, etc. Dessa kemiska produkter innehåller ämnen som kan skada, försämra eller förstöra plasten..*

⚠ *Försök inte ändra verktyget eller montera tillbehör vars användning inte rekommenderas med den. Dylig ombyggnad eller dyliga ändringar anses som felaktig användning och kan leda till farliga situationer som kan förorsaka allvarliga kroppsskador..*

⚠ *Ta alltid ut batteriet ur verktyget för rengöring eller underhållsarbeten, för att undvika allvarliga skador.*

FÖRVARING AV LÖVBLÅSEN

Rengör omsorgsfullt lövblåsen innan du ställer undan den. Förvara den på en torr, väl ventilerad plats, utom räckhåll för barn. Förvara det inte i närheten av korrosiva ämnen som kemikalier avsedda för trädgårdsskötsel eller salter mot frost.

- "Förvara och ladda om batteriet på en sval plats. Temperaturer som är lägre eller högre än normal rumstemperatur förkortar batteriets livslängd."
- Ställ aldrig undan ett urladdat batteri. Efter användningen bör du vänta tills batteriet avkylts och ladda om det omedelbart.
- Alla batterier förlorar sin laddningskapacitet med tiden. Ju högre temperaturen är, desto snabbare förlorar batteriet sin laddningskapacitet. Om du inte använder verktyget under längre perioder, ladda om batteriet varje månad eller varannan månad. Detta förlänger batteriets livslängd..

6. MILJÖSKYDD

✗ Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-

kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och på så vis skada din hälsa och välmående. För mer information gällande bortskaffande av

er produkt så kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.

7. FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Enheten blåser eller mullar inte. Luftenshetens vikt (utan batteri)	1. Säcken full	1. Töm säcken.
	2. Blockerat rör	2. Rensa rör.
	3. Blockerad impeller	3. Rensa
	4. Smutsig säck	4. Rengör säck.
	5. Trasig säck	5. Byt ut säcken.
	6. Säcken öppen	6. Stäng säcken.
	7. Batteriet inte säkrat på plats.	7. Säkra batteriet genom att se till att spärrarna ovanpå batteriet har knäppt fast på plats.
	8. Batteriet är inte laddat.	8. Ladda batteriet enligt instruktioner som medföljde produkten.
Enheten startar inte.	1. Batteriet inte säkrat på plats.	1. Säkra batteriet genom att se till att spärrarna ovanpå batteriet har knäppt fast på plats.
	2. Batteriet är inte laddat.	2. Ladda batteriet enligt instruktioner som medföljde produkten.
	3. Power/hastighetsreglaget är i läge OFF.	3. Tryck på On/Off.
	4. Fel på brytaren.	4. Kontakta en serviceverkstad..
	5. Vakuurmören är inte korrekt installerade.	5. Kontrollera vakuurmören så att de låter brytaren aktiveras när de är korrekt installerade.
	6. Intagsöppning/lucka är inte stängd.	6. Se till att öppning/lucka är helt stängd och spärrad.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** GGP Italy S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Soffiatore-Aspiratore portatile da giardino alimentato a batteria / soffiatura-aspirazione

- a) Tipo / Modello Base **BLV 48 LI**
- b) Modello commerciale
- c) Anno di costruzione
- d) Matricola

e) Motore **a batteria**

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
f) Ente Certificatore /
g) Esame CE del tipo: /
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V
D. Lgs. 262/2002, ANNEX V (Italy)
f) Ente Certificatore: /
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 50636-2-100:2014

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

- i) Livello di potenza sonora misurato 102 dB(A)
j) Livello di potenza sonora garantito 104 dB(A)
n) Flusso d'aria 9,6 m³/s

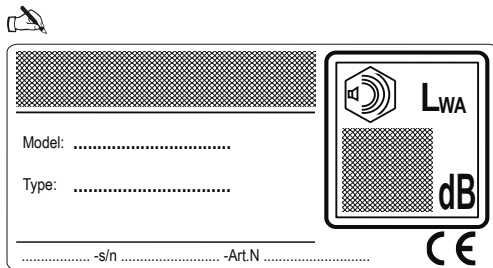
- q) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

GGP ITALY S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)- Italia

- r) CastelfrancoV.to, 20.04.2016

Vice Presidente R&D & Quality
Ing. Raimondo Hippoliti





GGP ITALY SPA

Via del Lavoro, 6

I-31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY



GLOBAL GARDEN PRODUCTS

© by GGP ITALY spa

• Soggetto a modifiche senza preavviso • Подлежи на промени без предупреждение • Moguće su promjene bez najave • Možnost změn bez předešlého upozornění • Ret til ændringer forbeholdes • Kann ohne Vorankündigung geändert werden • Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση • Subject to modifications without notice • Sujeto a modificaciones sin previo aviso • Võimalikud muudatused ilma ette teatamata • Voidaan tehdä muutoksia ilman ennakkoi ilmoitusta • Sujet à des modifications sans aucun préavis • Podložno promjenama bez prethodne obavijesti • Előzetes értesítés nélkül módosítható • Objekto pakeitimai be perspėjimo • Var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma • Подлежи на промени без претходно известување • Kan zonder kennisgeving wijzigingen ondergaan • Kan endres uten forvarsel • Poddawany modyfikacjom bez awizowania • Sujeito a alteraçbes sem aviso prévio • Poate fi modificat, fără preaviz • Может быть изменено без преомления • Možnosť zmien bez predošlého upozornenia • Lahko pride do sprememb brez predhodnega obvestila • Podložno izmenama bez upozorenja • Kan utsättas för modifieringar utan att detta meddelas • Önceden haber verilmeksizin deęistirilebilir